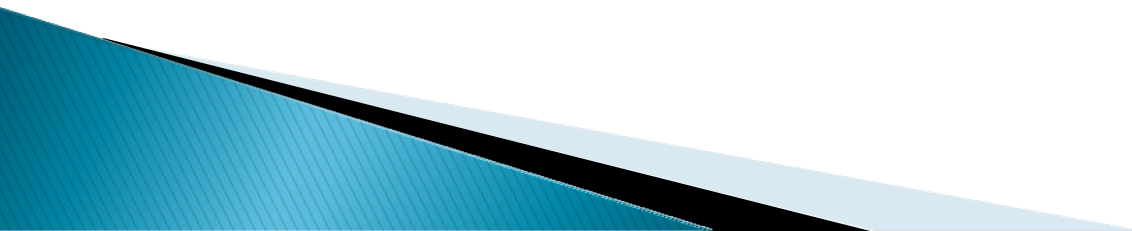


# 『广舆图』中的海域世界

2010年9月1日—3日  
广东省南昆山森林渡假村  
高橋 公明(名古屋大学)

# 本报告的目的

- I. 确认作为地图『广舆图』的资料价值。
  - II. 探讨中国对其以东、以南地区的视角
  - III. 探讨这个地图对研究海域世界的意义。
- 

# I -1 『广輿图』的出版和构成①

- ▶ 明代後半—清代共出版了七次木版地图册。
- ▶ 初版
  1. 1555年(嘉靖34)前后、羅洪先出版了初版本，包括序文1张、地图48张、记述68张、合計117张。
  2. (Walter Fuchs)所见的初版本是居住在旅順(Port Arthur)羅振玉的藏書、只是通过照片介绍了地图部分。(1946年)。之后没有相关的记录。

# I -1 『广舆图』的出版②

## 承前

3. 日本的国立公文書館所蔵的『广舆图』推定为1645年(順治2)－1667年(康熙6)的写本、其构成一致、极有可能是初版本的复制品。
4. 国境外的各国·各地域有「朝鮮图」、「東南海夷图」、「西南海夷图」、「安南图」、「西域图」各一张、「朔漠图」两张。
5. 由此可知，对中国国内和国外外都有多张地图描绘、作者试图以开阔的视野来描绘中华和四夷。

# I -1 『广輿图』的出版和构成③

## ▶ 再版

1. 1558年(嘉靖37)出版。现在、美国国会图书馆、神户市立博物馆收藏了全二卷、中国的北京故宫博物馆收藏有下卷。
2. 构成与初版相同、版重新刻过(海野、1966。高桥、2008)。

# I -1 『广輿图』的出版和构成④

## ▶ 3版

1. 1561年(嘉靖40)出版。没有相关实在的纪录。
2. 俄罗斯的the former Library of the Academy of Science at St. Petersburg和北京图书馆所藏的可能性(フックス、1946。海野、1966)。
3. 追加了「琉球图」、「日本图」、「四夷图」、达到43种。

# I -1 『广輿图』的出版和构成⑤

## ▶ 4版

1. 1566年(嘉靖45)出版。
2. 因增補分量有所增加、2卷4冊209张。参照3版追加的地图。
3. 旧满铁大连图书馆、南京图书馆、哈佛大学的燕京图书馆收藏(海野、1966. 高橋、2008)。

# I -1 『广輿图』的出版和构成⑥

## ▶ 5版

1. 1572年(隆慶6)出版。
2. 能够确认19世紀中叶存在，但目前的存在状况无法确认。

## ▶ 6版

1. 1579年(万曆7)出版。
2. 版的纵横比率，横长略大。
3. 日本的尊經閣文庫收藏有全卷、天理图书馆存一部分。



# I-1 『广輿图』的出版和构成⑦

## ▶ 7版

1. 1799年(嘉慶4)出版。
2. 地方志的部分中删除了韃靼、兀良哈、女直等的记述(海野、1966年)。
3. 日本国内,京都大学人文科学研究所、同文学部、東洋文庫、東京都立中央图书馆(市村文庫)收藏。

# I -2 『广輿图』的反響

- ▶ **海野一隆**确认了从**1557年(嘉靖36)**到**1838年(道光18)**间的**35种**书籍引用了『广輿图』所收的地图(1975)。
  1. **地誌(包括外国志)13种**
  2. **軍事(九边·海防等)9种**
  3. **政治4种**
  4. **其他9种**

# I-3 『广舆图』的西渐

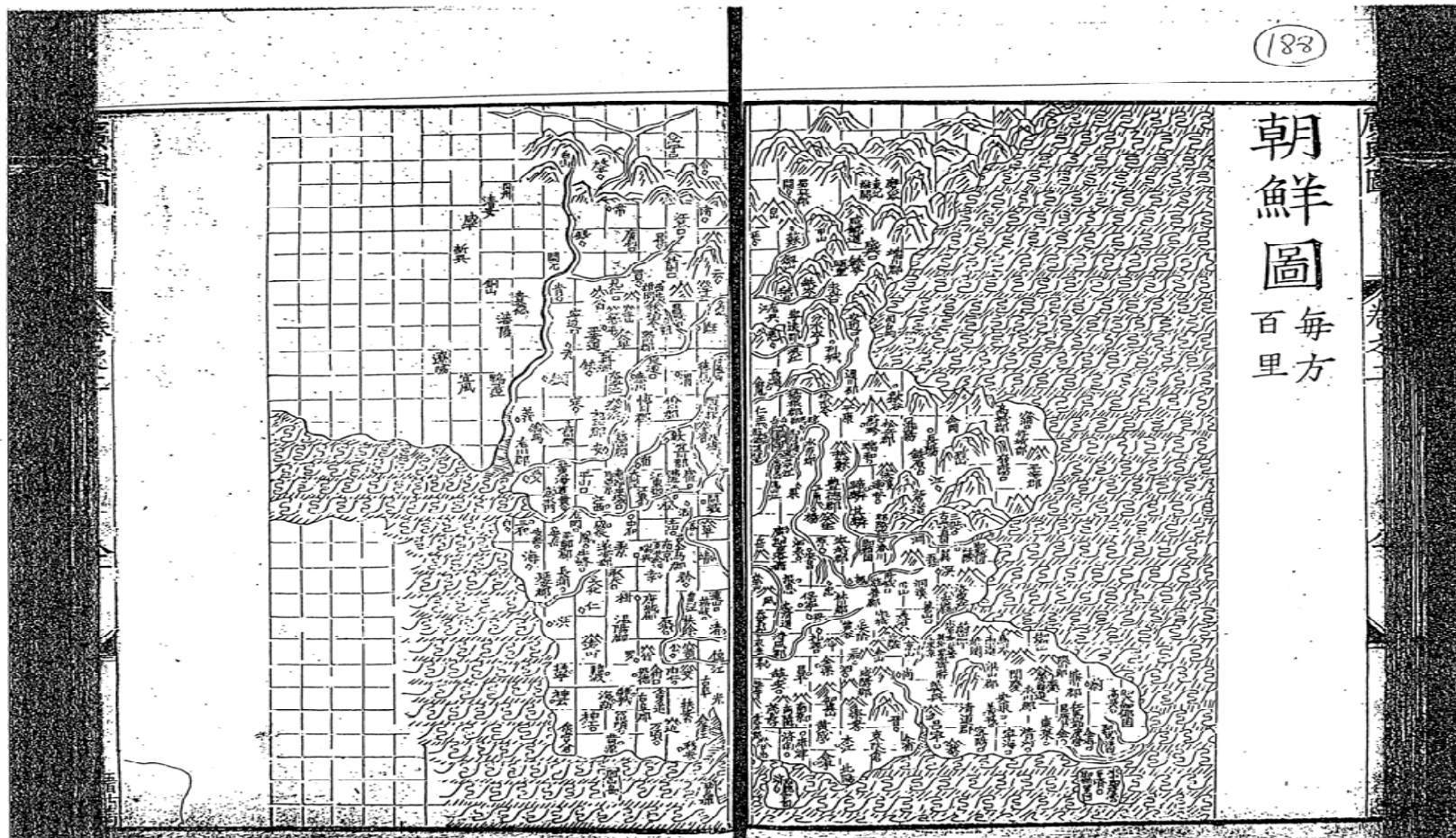
- ▶ 海野一隆探讨了从16世纪中叶到17世纪末这一期间、『广舆图』以及同系列的地图对欧洲地图的影响(1978、1979)。
  1. 1588年(万历16)、耶稣教会牧师杰利将『广舆图』带回欧洲、1590年、在罗马作成了支那全图。
  2. 1655年、耶稣教会牧师马鲁齐尼出版了『新支那地图册』(Novus Atlas Sinensis)。
  3. 『广舆图』的在地图上标示沙漠技法(涂黑)在欧洲开始普及。

## II-1 四夷的世界：朝鮮和安南

1. 从初版开始都有标示、表明这两个地域对明朝来说是重要的东夷。
2. 安南图：未被探讨。
3. 朝鮮图：地名反映的是15世紀以后的状况、地形则和朝鮮编制的地域属不同类型。半島東南端向东曲折。岛屿仅有巨濟島、濟州島、珍島、郡山島。没有黑山岛、对马岛。参照地图。

# 朝鮮圖(4版)

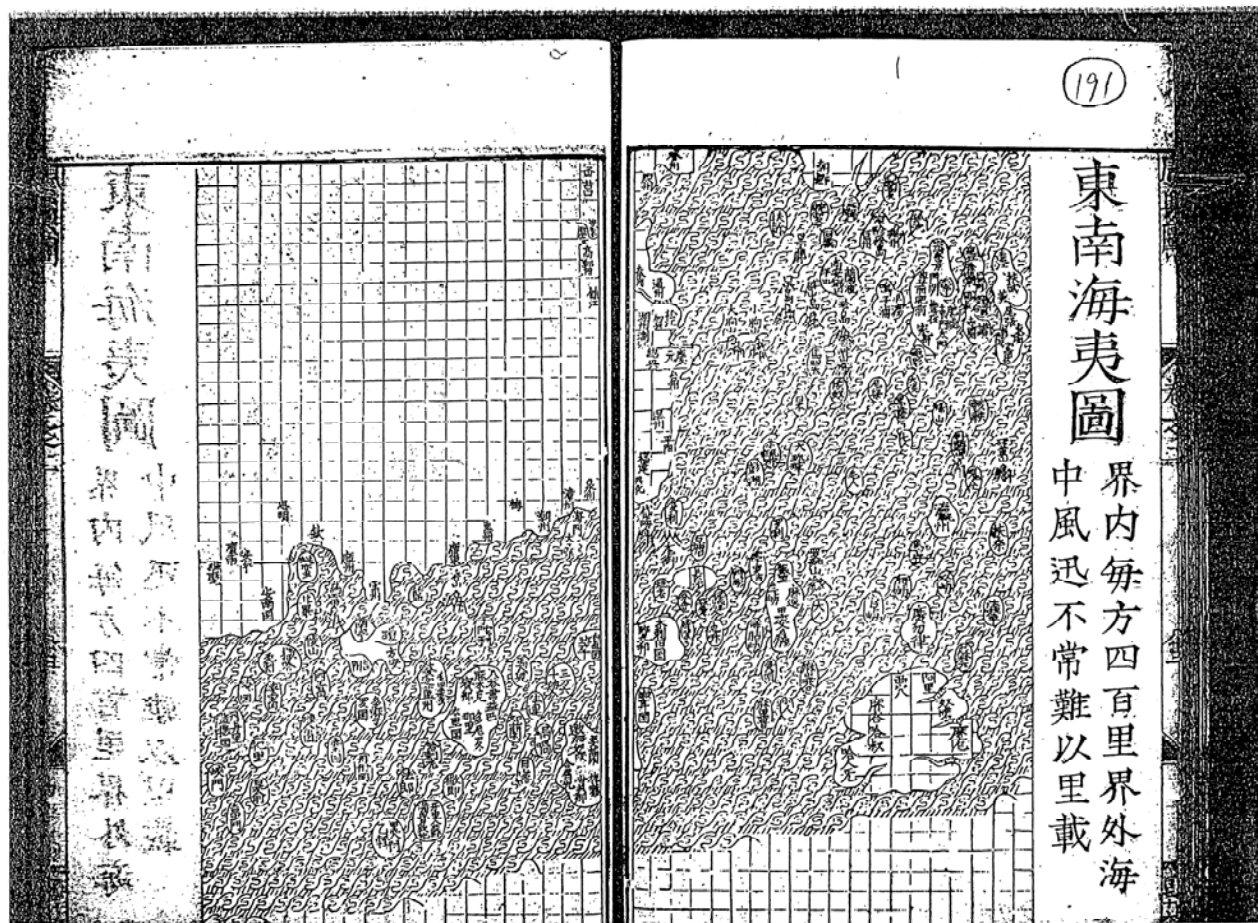
ハーバード大学燕京図書館蔵



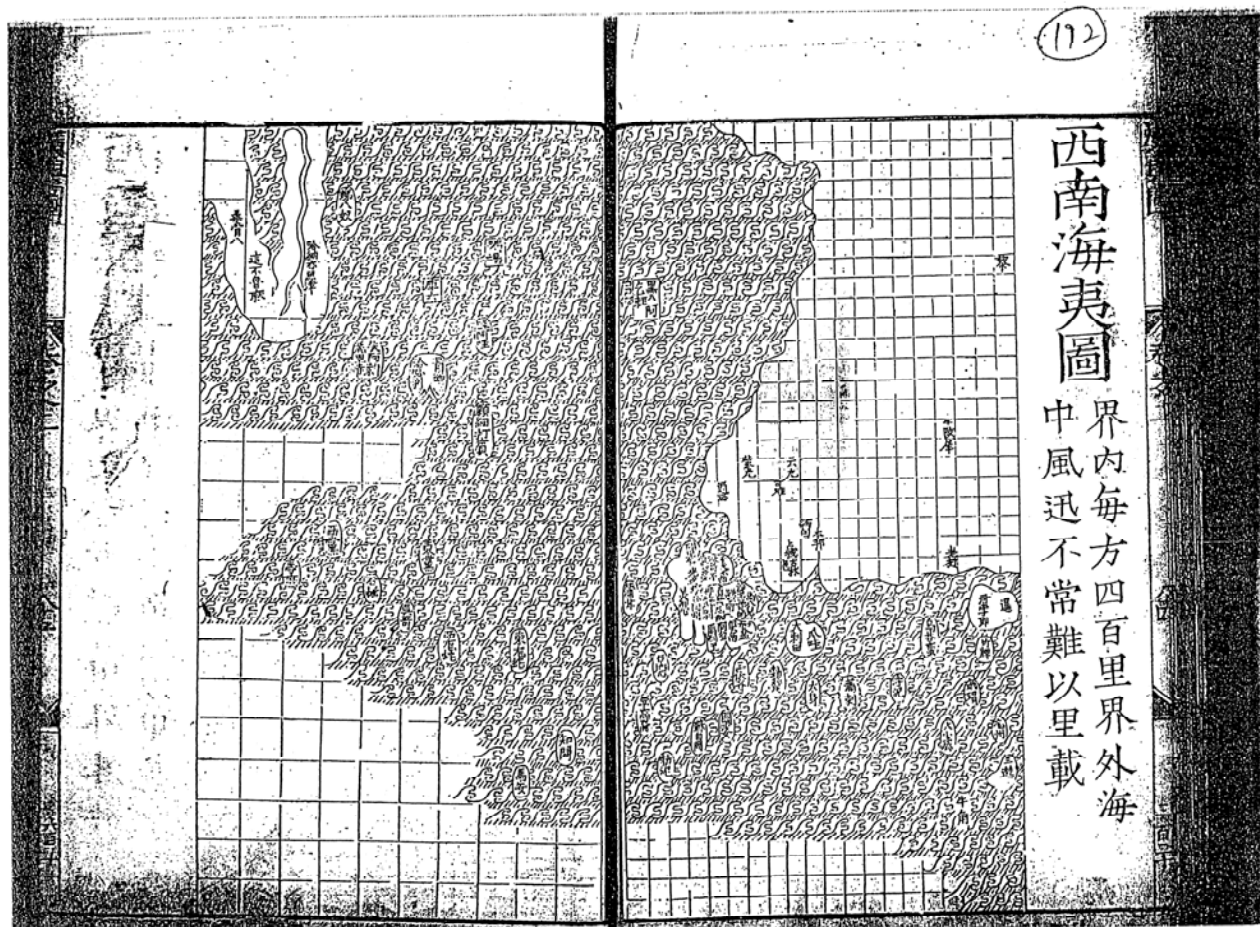
## II-2 四夷的世界：南海①

1. **東南海夷图·西南海夷图**都从初版开始有标示。
2. **声教广被图**系列的**地图**或**李泽民**系列的**地图**：描绘了从非洲大陆、欧洲、**地中海**、**阿拉伯半岛**等亚欧大陆东部来看相当遥远的地方、并且出现了**中国**称为**南海**诸国的现在的东南亚、南亚相关的诸多地名。参照**地图**。
3. **地理**信息：从伊斯兰系统的**世界图**得到的内容（**高橋正**、1963年、1966年、1973年）。

# 東南海夷圖(同前)



# 西南海夷圖(同前)





## II-2 四夷的世界：南海②

4. 李泽民：在元末明初四明地区（现在的宁波）活动的李汝霖、「声教广被图」即是「声教被化图」（宮紀子推定）（2004年）。
5. 关于朝鲜：『广舆图』所收的「朝鲜图」有大量更古老的信息、地形也有所不同。
6. 关于日本、琉球：虽然3版以后追加上去，但是未受影响（后述）。

## II-3 四夷的世界：琉球

1. 从3版开始标示。
2. 地图的系谱：不明。和唯一可能成为摹本的朝鮮的『海東諸国紀』（1471年）的「琉球国图」不同。参照地图。
3. 图示：对首里城的描写比较详细。通向福建的航路、有「泊船之所」、「迎恩亭」、「天使馆」等来自中国的使節的图示。
4. 记述：有本地区和中国的历史的相关记述。
5. 没有「東南海夷图」的琉球相关的反映。

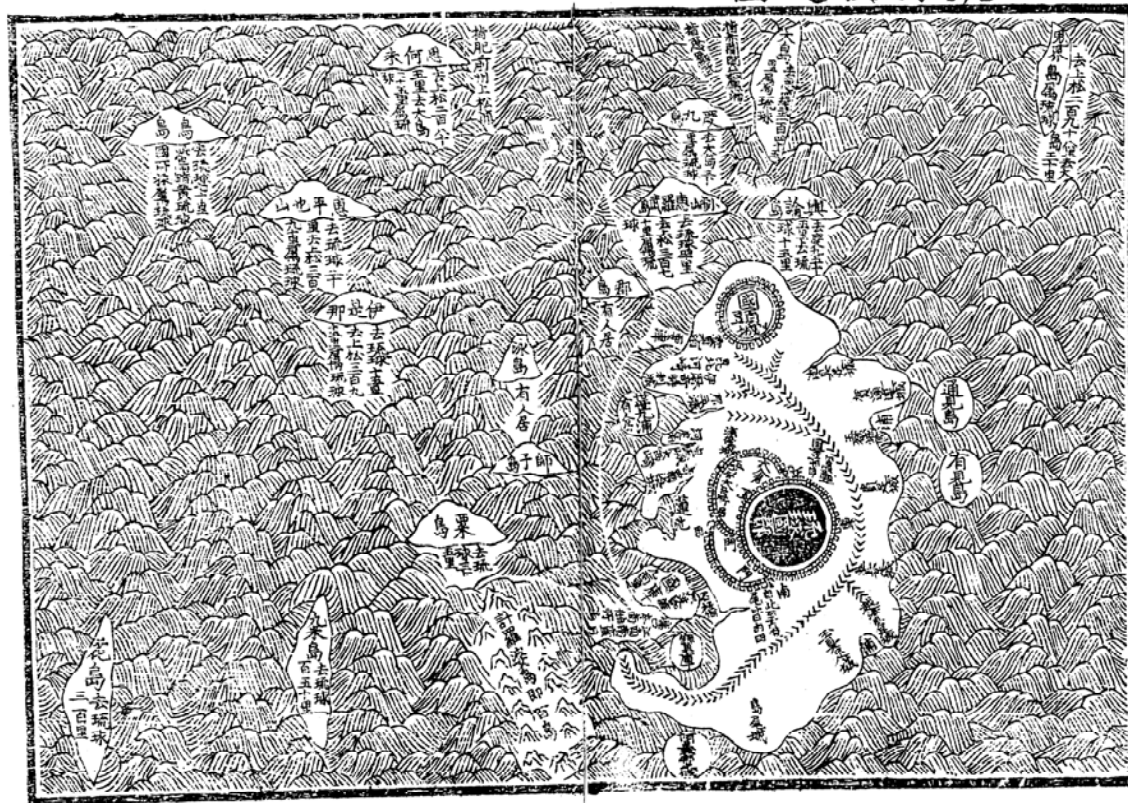


# 琉球圖(海東諸国紀)

Map 4 Hae-dong-che-guk-ki

Ryukyu

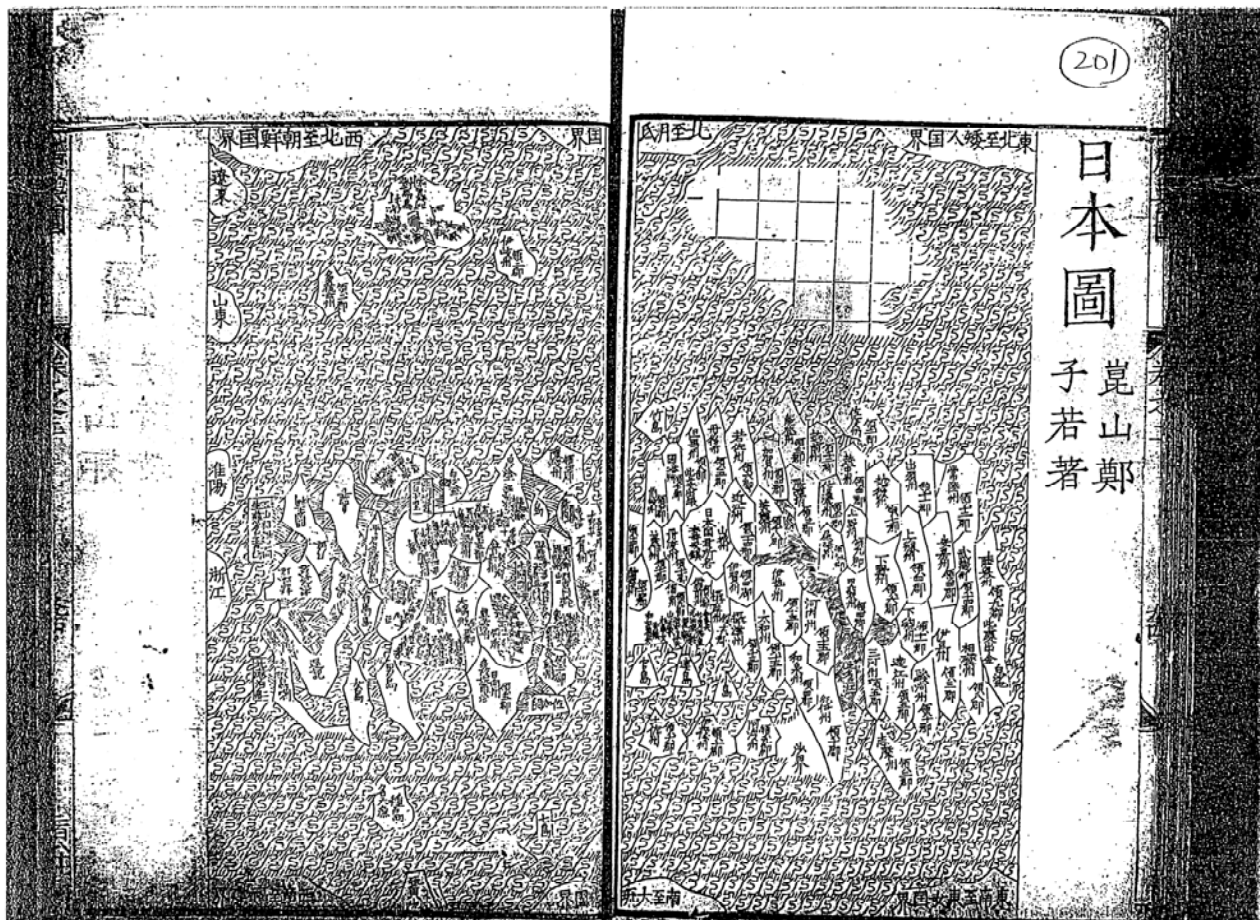
圖之國球琉



## II-4 四夷的世界：日本①

1. 从第3版开始标示
2. 地图的系譜：地图中有「崑山鄭子若著」字样、可知这是『日本图纂』（1561年）作者鄭若曾的「日本图」。鄭若曾是胡宗憲为了对付倭寇，派往日本的下屬。他的工作是诱使王直来中国、以及和大友氏的交涉。这是一张基于最新的地理信息作成的关于同時代的日本的地图。参照地图。

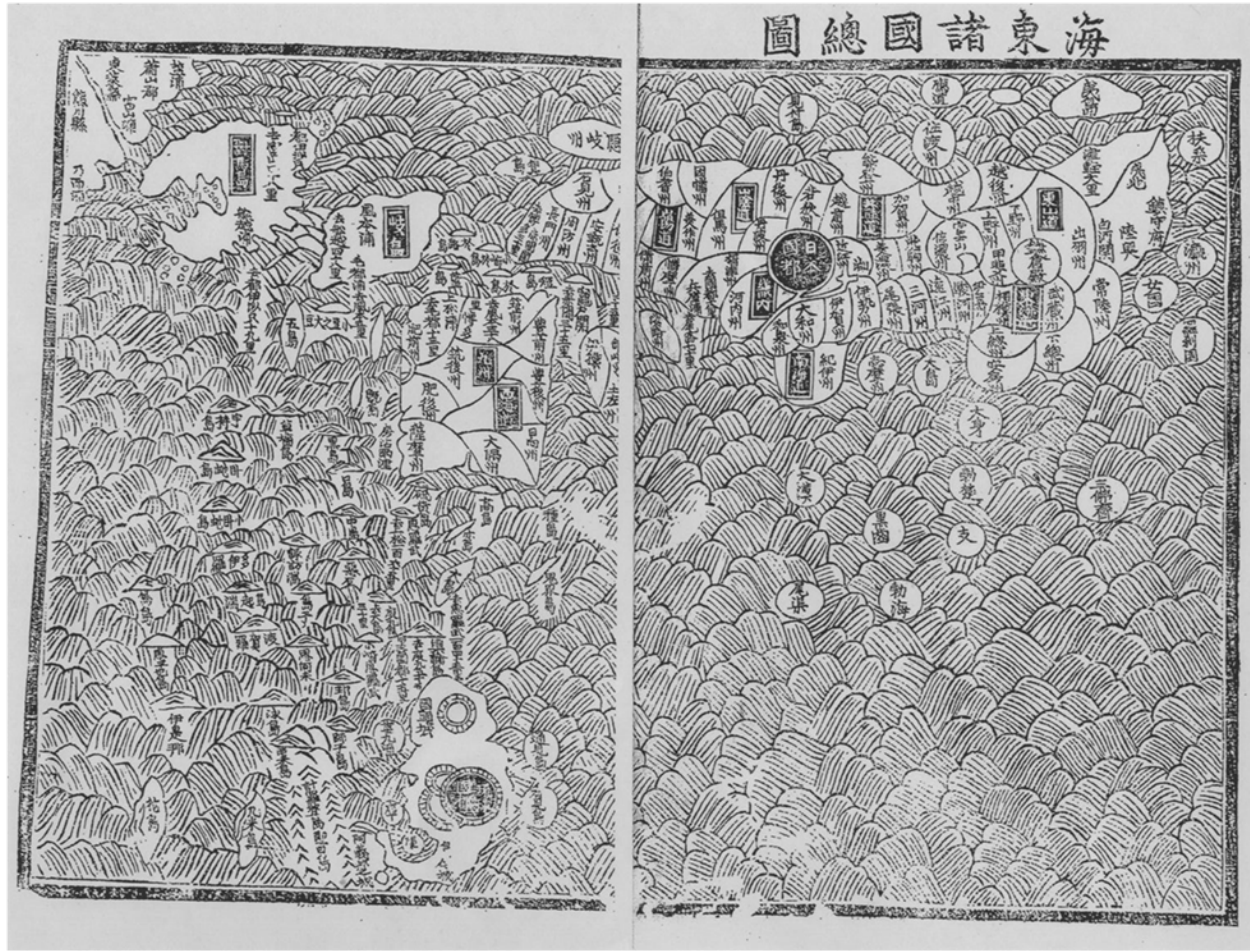
# 日本圖(同前)



## II-4 四夷的世界：日本②

3. 以五島列島为中心、对九州周围作了详尽的描绘。象征着16世紀后半期与日本列島的关系。和『海東諸国総图』的区别。
4. 有人推断它和「東南海夷图」的对日本列島的描绘相关(高橋正、1980年)、根据元代的地理知识构成的「東南海夷图」中，不可能只有日本图用新的知识描绘。因此，「東南海夷图」没有受[日本图]的影响。

# 海東諸国総図(海東諸国紀)

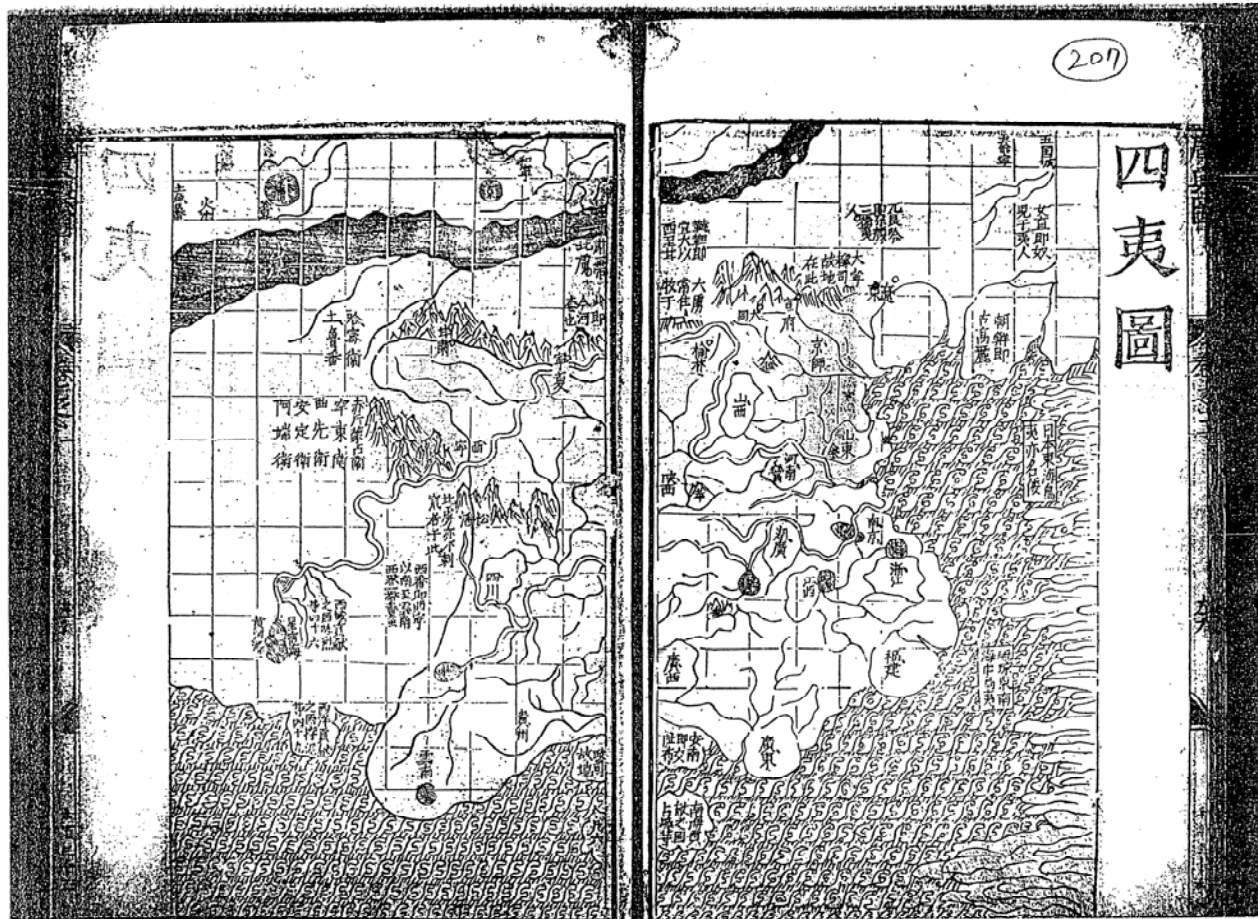




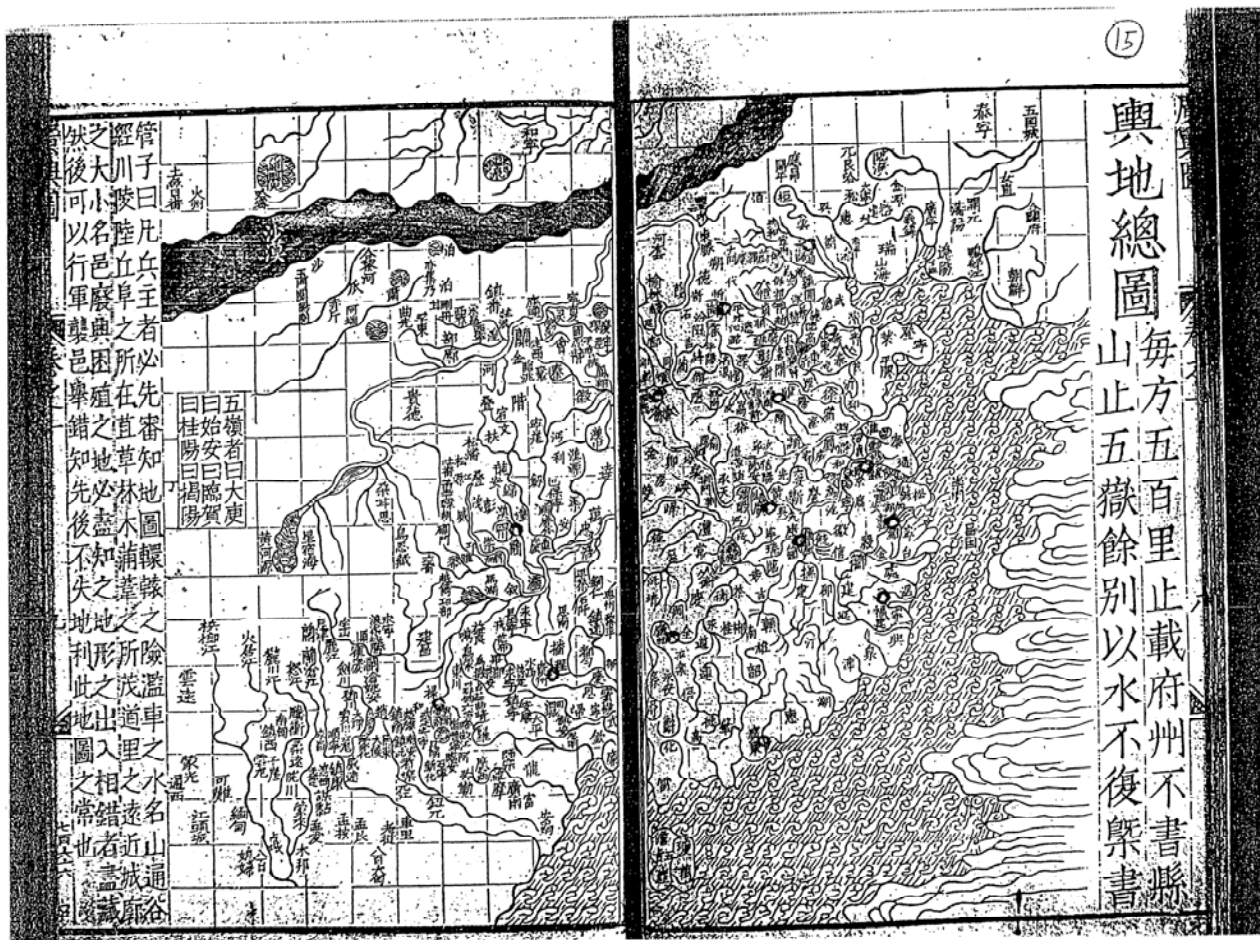
## II-5 四夷的世界：四夷图

1. 从第3版开始标示(6版以后为「華夷總图」)
2. 和『广輿图』中的「輿地總图」差不多描绘了同样的区域。但是海岸線的差异很大。
3. 日本、琉球、南海諸国(「占城等凡六」、或「安南即交阯布政司故地」、西洋諸国(「悖泥等四十九」)的記述反映了明代的国际关系。参照地图。
4. 「輿地總图」没有受过「四夷图」的影响。

# 四夷図(あるいは華夷総図、同前)



# 輿地總圖(同前)



## III 文本内部的相互關係

1. 贯穿**广輿图全体**的原则：**新的地图**标示对旧有的**地图**的描绘不加改变。
2. **結果地**图册中、有些**特定的地域**在不同的**地图**中有不同的标示。
3. 从**海域世界研究**来看，「**東南海夷图**」、「**西南海夷图**」、「**朝鮮图**」、「**安南图**」、「**琉球图**」、「**日本图**」、「**四夷图**」、可以用来分析不同时代的地域观。

# 参考文献1

- ▶ 海野一隆(1966年)「**广輿图**的諸版本」大阪大学教養部『研究集録 XIV 人文・社会科学』147—164頁。
- ▶ 海野一隆(1975年)「『**广輿图**』的反響」大阪大学教養部『研究集録 XXIII 人文・社会科学』1—34頁。
- ▶ 海野一隆(1978年)「ヨーロッパにおける**广輿图**」大阪大学教養部『研究集録 XXVI 人文・社会科学』1—28頁。
- ▶ 海野一隆(1979年)「ヨーロッパにおける**广輿图**(承前)」大阪大学教養部『研究集録 XVII 人文・社会科学』39—86頁。

## 参考文献2

- ▶ 高橋公明(2008年)「『**廣輿圖**』的なかの南海諸国」名古屋歴史科学研究会『**歴史の理論と教育**』129・130合併号、33－46頁。
- ▶ 高橋正(1963年)「東漸せる中世イスラーム世界**圖**」龍谷学会『**龍谷大学論集**』第374号、77－95頁。
- ▶ 高橋正(1966年)「『**混一疆理歴代国都之圖**』再考」龍谷大学史学会『**龍谷史壇**』56・57合併号、204－215頁。
- ▶ 高橋正(1973年)「『**混一疆理歴代国都之圖**』続考」龍谷学会『**龍谷大学論集**』第401・402合併号、586－600頁。

# 参考文献3

- ▶ 高橋正(1975年)「元代地圖的一系譜——主和して李沢民圖系地圖について——」大阪大学文学部『待兼山論叢』第9号、15—31頁。
- ▶ 高橋正(1980年)「中国・朝鮮製地圖に見える初期日本圖」天理図書館報『ビブリア』75号、426—433頁。
- ▶ フックス(1946年): Walter Fuchs, *The “Mongol Atlas” of China by Chu Ssu-Pen and the Kuang-Yü-T’u*, Monumenta Serica, Monograph VIII, Peiping, Fu Jen University, pp. 1-48.

# 参考文献4

宮紀子(2004年)「『混一疆理歴代国都之图』への道——14世紀四明地方の『知』の行方——」藤井讓治・杉山正明・金田章裕編『絵图・地图からみた世界像』、3—130頁。



谢谢